# 创造 更美好 的生活

2019年预算





卑诗省是一个非同 凡响的地方,自然 风光无与伦比,经 对一次 民勤劳刻苦,但是 放欣的荣,但是应 事为经一个人创造 能为这一代人创造

机遇,同时也能迎接未来的挑战。

通过为家庭提供更优质的医疗、教育和儿童看护,我们致力于创造更美好的生活。2019年预算将为卑诗省民众带来更多经济实惠,创造更多机遇。通过全新的卑诗省儿童机会福利金、卑诗省助学贷款利息和医疗服务计划 (MSP) 保费免除,以及有史以来最大的基础设施投资等举措,让每一个人都能充分发挥潜力。

2019 年预算将推进清洁卑诗计划 (CleanBC),带动卑诗省走上低碳经济之路,创造机遇的同时保护洁净的空气、土地和水源。

为了与原住民达成真正长久的和解,2019年预算将与原住民达成一项历史性的25年收入共享协议,即向原住民社区长期稳定地提供数十亿加元的资金。

2019 年预算旨在确保每个人都拥有获得成功的 机遇。我们进行的投资将有利于建立一个强大、 可持续的经济体系,造福今天的人们,也造福 子孙后代。

Leoneli Gener

尊敬的詹嘉璐 (CAROLE JAMES) 财政厅厅长兼副省长

# 让生活更实惠

### 我们的政府以人为本,致力于让您和您的家人过上更实 惠的生活。

去年,我们开展了卑诗省有史以来最大的中产阶层减税方案,即将医疗服务计划 (MSP) 保费减半。个人每年可节省 450 加元,家庭每年可节省 900 加元。

2019 年预算将在 2020 年 1 月 1 日全面取消医疗服务计划 (MSP) 保费,每年每个家庭最多可节省 1800 加元。



### 卑诗省儿童机会福利金

#### ■ 卑诗省的每一名儿童都应当拥有茁壮成长的机会。

2019 年预算推出了全新的卑诗省儿童机会福利金,为中产阶层家庭带来更多经济实惠。该福利取代了幼儿税费福利金 (Early Childhood Tax Benefit),比多年来为众多家庭提供的支持高三倍。从 2020 年 10 月开始,独生子女家庭每年最多可获得 1600 加元补贴,育有两个孩子的家庭最多可获得 2600 加元补贴,育有三个孩子的家庭将获得高达 3400 加元的补贴。





#### 卑诗省独创儿童看护计划

为了关怀儿童和缓解家庭负担, 卑诗省政府对儿童看护 进行了有史以来的最大投资。 在未来三年里, 卑诗省 政府将投入超过13亿加元的资金,提供优质、实惠、 便利的儿童看护。

- >> 接受持牌儿童看护机构服务的家庭每月最高可享受 350 加元优惠, 每年享受 4200 加元优惠, 优惠覆 盖 52000 多家儿童看护机构
- » 提供平价儿童看护福利,适用干卑诗省年收入不超 过 111000 加元的所有家庭, 每名儿童每年可节省 15000 加元
- 》 三年内提供 2.37 亿加元, 支持新建 22000 家持牌儿 童看护机构

卑诗省儿童机会福利金、平价儿童看护福利和持牌 儿童看护机构减费措施每年一共为独生子女家庭节省 20000 加元,为育有两个子女的家庭节省 28000 加元。

### 为看护人员提供支持



无论是需要看护的儿童, 还是残 疾人士,2019年预算将解决卑 诗省最弱势群体面临的严峻不平 等问题。经过多年的忽视之后, 我们正在对护理和护理人员进行 投资,让那些最需要帮助的人过 上更好的生活。

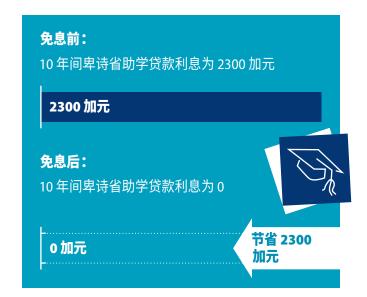
- 》 自 2009 年以来,卑诗省社区生活服务部的共享之 家提供者将迎来首次补贴上涨
- 》 从 2019 年 4 月 1 日开始, 住家儿童看护人员的每 月支持补贴将上涨 179 加元,为十年来首次上调
- » 大家庭中, 祖父母或姨母看护孩子, 而自己无人照 料。此类家庭将享受支持补贴上涨,与养父母补贴 持平

#### 免除卑诗省助学贷款利息

卑诗省高等院校毕业生正面临着沉重的负债。高等教育 应该敞开大门, 而不是令人望而却步。

为帮助年轻人和新家庭在生活和事业上获得良好的开 端, 自 2019 年 2 月 19 日起, 我们将免除卑诗省助学 贷款的利息,为所有人提供优质的助学贷款。

例如, 负担 11200 加元省级贷款或合计 28000 加元联邦 和省级贷款的学生, 在十年还款期限内将节省约 2300 加元的利息。



#### 提高援助率,帮助有需要的人

自政府成立之时,我们做的第一件事便是上调收入补 助和残障补助费。这是十年来援助率第一次有意义的 上调,也是帮助弱势群体改善生活的第一步。

2019 年预算将收入补助和残障补助费每月上调 50 加 元。自 2017 年、卑诗省政府将补贴费每月上调 150 加元、每年共计上调 1800 加元。

# 卑诗省住房:进展报告

对月光族来说, 意想不到的支出(比如车坏了)都将 大大超出家庭每月的预算。

即使您此时处境艰难,也不应该让您和家人无家可归。 低收入租户遭遇金融危机便无法支付房租,目前卑诗省 七个社区在经营房租银行,可为他们提供短期低息或无 息贷款。



政府为租赁银行提供资金, 支持需要即时短期贷款的 跨省租户, 使其免受不必 要的驱逐。

#### 新建经济适用房、调节市场

卑诗省住房制定了一项宏伟的计划,10年间将建设 114000 套经济适用房。

仅第一年,17000 套住房已建好或正在建设中,其中 包括:

- 》 新建 4900 套平价、不同收入群体合租房
- » 新建 2000 多套组合式住宅
- 》 新建 280 套过渡之家,供遭受暴力和虐待的妇女和 儿童居住
- 》 新建 2295 套住房, 供在校学生居住
- » 新建 1750 套预留和非预留社会住房,供原住民 居住

过去一年里, 我们采取积极措施, 调节卑诗省房地产 市场,让房屋更加经济实惠。具体措施包括:

- » 对带动房价的投机者和空置房屋征税;以及
- 》 将外国买家的购房税率提高到 20%, 税率覆盖范围 扩展至大温哥华以外的地区



在短短不到一年的时间里,我们 已经开始看到成果。例如,过 去六个月里,大温哥华地区单户 家庭住宅的基准价格下跌 8.3%, 公寓价格下跌 6.6%, 联排别墅 价格下跌 6.2%。

#### 为租户提供更高的安全保障

*卑诗省住房*通过以下措施提高和户安全保障:

- 》 根据和金援助计划,增加低收入工薪家庭的补助, 每年平均800加元
- » 控制和金涨幅不超过通胀率 今年,每月和金 1200 加元的租户可节省 288 加元
- 消除定期租赁漏洞,废除地域租金上涨条款
- 活动房屋租户可能面临驱逐,加强对其的保护和 补偿
- 为那些可能因房东和房屋重建原因面临被驱逐风险 的租户提供更强有力的保护



根据老年人租房援助 (SAFER) 计 划,独居老人的补贴平均每年上 涨 930 加元,这将提高老年人的 安全保障。

## 为您的家庭提供更好的服务

#### 医院和紧急初级护理中心

2019 年预算提出,未来三年间在卫生保健方面的总投 入将超过 13 亿加元,这就意味着医生和护士的数量将 增加,您和家人的治疗护理等待时间将缩短。

- » 从特勒斯 (Terrace) 到道森克里克 (Dawson Creek) 再 到北温哥华 (North Vancouver), 我们正在建设、翻 新和扩建医院,满足当今和未来的医疗保健需求
- 为卑诗省癌症机构提供更多资金,增加癌症相关手 术和诊断成像的数量,增强 PET 和 CT 扫描,满足 日益增长的化疗需求
- » 支持卑诗省妇幼医院,为女性、儿童、新生儿和 家庭提供服务



自 2018 年以来, 我们每周增加 了800 多个小时的 MRI 手术时 间,和去年相比,今年提供的 MRI 检查增加了 37,000 次。

### 公平医药护理计划

得益于公平医药护理计划提供的 1.05 亿加元投资, 今 年1月,超过24万个家庭得以购买平价处方药。

截至 2019 年 1 月 1 日, 年净收入不超过 45000 加元的 家庭自费购买处方药时,可节省300到600加元,处方 药变得更平价。



新投资的 4200 万加元将涵盖更多 的药物选择,包括治疗肺动脉高 压、糖尿病、哮喘和眼部感染的 药物。

#### 心理健康



作为 2019 年预算的一部分, 我 们将推动 7400 万加元的投资, 改善青少年儿童获取心理治疗的 涂径。

- 》 建立更多的康复中心, 方便 12 至 24 岁的青少年在 一处集中享受服务
- » 为父母和家庭提供包括入学等在内的更多方案,支 持儿童早期教育发展
- » 提供更专业的家庭看护和日常护理,满足年轻人的 需求

#### 教育

2019 年预算投资 27 亿加元用于未来三年间 K-12 教育设 施的维护、更换、翻新、扩建,包括:

- 》 在北本拿比中学 (Burnaby North Secondary) 新建防 震性能更强的校舍
- 》 为北温哥华山畔中学 (Mountainside Secondary) 改良 防震设施
- » 新建学校,更换巴尔克利河谷胡桃园小学(Walnut Park Elementary) 的校舍
- 》 在圣约翰堡新建东北小学 (Northeast Elementary School)
- » 扩建苏克学区公立教育局皇家湾中学 (Royal Bay Secondary)
- » 在奇利瓦克新建南区中小学
- » 在中央奥卡纳根新建雷克郡中学 (Lake Country Jr Middle School)
- 》 扩建萨里沙利文高地中学 (Sullivan Heights Secondary)
  - 我们在全省新增 5500 个入学名额,新建或翻新操场, 让学生远离电子设备,走进课堂。

2019 年预算投资 5.5 亿加元,为公立教育体系提供额外 支持,包括为课堂发展基金增加5800万加元投资,雇 用 4000 多名新教师。

# 投资打造强劲、可持续发展 的经济,让您获益

#### 清洁卑诗计划

2019年预算为清洁卑诗计划提供了新的资金,三年共 计 9.02 亿加元 - 确保我们可以履行气候承诺, 保护洁净 的空气、土地和水源。

举措包括在未来三年投入 4100 万加元、帮助卑诗省民 众实现更经济实惠、获取简便的节能改造方式。

为了节省家庭的装修成本,我们提倡家庭进行清洁能源 翻新。人们可以获得:

- » 2000 加元,以电动空气源热泵取代矿物燃料(石油、 丙烷或天然气) 加热系统
- » 最高可达 1000 加元, 升级门窗, 更好地隔热
- » 最高可达 700 加元, 打造更为高效的天然气燃气炉

我们正在投资上千万加元,为卑诗省人民提供更经济实 惠的零排放车辆。人们最多可节省 6000 加元的购买费 用,每年大约节省1500加元的燃油费用。

根据 2019 年预算、我 们将在 2019、2020 和 2021 年积极推行气候 行动税收优惠。



自 2019 年 7 月 1 日起,成人和儿童气候行动税收 优惠最高将上涨 14%, 意味着低中收入四口之家 将获得以下优惠:

- » 从 2019 年 7 月 1 日开始,最高可达 400 加元,
- » 从 2021 年 7 月 1 日开始,最高可达 500 加元

为了民众更易获得零排放车辆,我们已安置妥当基础设 施,支持相应车辆的使用:

- 》 投入 2000 万加元, 新建公共快速充电站和加氢站
- » 投入 600 万加元,支持清洁能源汽车领域,包括汽 车技术人员和电工的培训计划



清洁卑诗计划有利于卑诗省抓住新的 低碳机遇,调动经验丰富的技术工人, 减少气候污染。

我们很清楚解决气候变化问题需要因地制宜。因此, 今年我们投资 1500 万加元,确保偏远地区能够获得支 持,使用清洁能源。

#### 野火管理

2018年预算率先投资了7200万加元,支持社区进行野 火灾后修复和重建。2019年预算在未来三年新增1.11 亿加元,加强卑诗省对野火的预防和应对,并斥资 1300万加元用于受病害和野火破坏地区的森林恢复。

#### 社区互连

我们为全省各社区的基础设施建设投资了 200 亿加元, 用于建设道路、医院和学校,此期间创造了数以万计的 工作岗位。

为满足当前和未来的交通需求,保障民众通行,我们 投资 66 亿加元用于交通项目,包括:

- » 取代帕塔洛大桥 (Pattullo Bridge)
- » 建设百老汇 (Broadway) 地铁
- » 开通穿越踢马峡谷 (Kicking Horse Canyon) 的四车道 一号高谏公路
- » 取代夕卡摩布鲁恩大桥 (Bruhn Bridge in Sicamous)

我们新增 2100 万加元的投资,完善公共交通,扩展全 省30个社区的卑诗交通服务。

### 真正长久的和解

我们将和原住民一道,采取具体行动支持健康社区,为 卑诗省的每一个人建设更美好的未来

#### 收入共享

作为卑诗省 2019 年预算的一部分,原住民将拥有长期 稳定的资金来源,用于自治、文化振兴和让家庭生活 更美好的服务。

这一承诺意味着未来 25 年里,将从全省共享收入中拨 出约 30 亿加元支持原住民社区、未来三年里预计将拨 出3亿加元。

这一促进和解的历史性承诺是基于其他正在进行的 丁作:



## 可靠的财政管理

在未来三年的财政计划中,政府将会在2019-2020财 年、2020 - 2021 财年、2021 - 2022 财年分别实现盈余 2.74 亿加元、 2.87 亿加元和 5.85 亿加元。

卑诗省仍然是唯一被三大国际评级机构认定为 AAA 信用 评级的省份, 我们的债务与 GDP 的比率处于 2008 年金 融危机以来的最低点。

得益于谨慎的财务管理、卑诗省政府消除了2018-2019 财年第二季度的经营债务、为 40 年来首次。

#### 卑诗省是加拿大的经济发展龙头

卑诗省经济实力强劲,有望引领加拿大 2019 年和 2020 年的增长。



卑诗省具有全国实力最强的经济体系, 预计实际 GDP 增长率最高、失业率最低、全国薪资水平最高。 去年, 卑诗省工资水平增长 4.1%, 居加拿大首位。这是卑诗 省十年来工资涨幅最强劲的一年。

卑诗省 2019 年 1 月失业率为 4.7%, 连续 17 个月全 加拿大最低。私营企业就业推动省内就业增长,过去 一年新增 64,800 个就业岗位。

# 为您创造更美好的生活

根据政府对保障作出的承诺, 2019 年预算将通过投资 各个项目和税收减负,给民众带来更多经济福利,让 工薪阶层和中产阶层的生活更美好。

一个收入 70000 加元、生活在大温哥华地区典型 的四口之家,每年最多可节省 26675 加元,一次 性可节省8000加元,这要归功于:

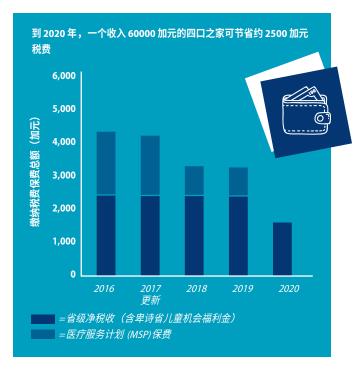
- » 免除医疗服务计划 (MSP) 保费 一 每年最 多免除 1800 加元
- 》 免除助学贷款利息 一 拥有 10000 加元省 级贷款的个人, 毕业后每年免除约 200 加元的利息
- » 卑诗省儿童机会福利金 每年最高可达 1380 加元
- 平价儿童看护福利 一 每年最高可达 14895 加元
- » 儿童看护费用优惠计划 每年最高可达 5400 加元
- » 免除曼恩港 (Port Mann) 和金耳港 (Golden Ears) 的过桥费 — 每年最高可达 1500 加元
- 》 电动汽车优惠 一 每车最高可省 6000 加 元购置费,每年约省1500加元燃油费
- 热泵优惠 一 取代矿物燃料加热系统最高 可节约 2000 加元

### 到 2020 年,经济实惠总额可达:



- » 每年 26675 加元 , 以及
- 》 一次性可节省 8,000 加元





#### 更多信息

2019 年预算详情: www.bcbudget.ca





